

## POPRAWKA do POLSKIEJ NORMY

ICS 45.060; 29.160.30; 29.280;

### PN-EN 61377-1:2006/AC

Styczeń 2007

**Wprowadza**  
EN 61377-1:2006/AC:2006, IDT

**Zastępuje**

#### **Dotyczy**

PN-EN 61377-1:2006 (U)

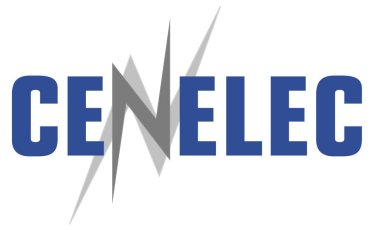
**Trakcja elektryczna -- Tabor -- Część 1: Badania zespołów silników prądu  
przemiennego zasilanych z falowników wraz z ich sterowaniem**

Na wniosek Komitetu Technicznego nr 61  
ds. Elektrycznego Wyposażenia Trakcyjnego

**poprawka do normy europejskiej EN 61377-1:2006/AC:2006 Railway applications -- Rolling stock -- Part  
1: Combined testing of inverter-fed alternating current motors and their control system (IEC 61377-  
1:2006)**

ma status Poprawki do Polskiej Normy





Corrigendum to EN 61377-1:2006

English version

---

Foreword

**Replace** the last paragraph by:

Annex ZA has been added by CENELEC.

**Add** Annex ZA (see overleaf):

December 2006

## Annex ZA (normative)

### Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Where a standard cited below belongs to the EN 50000 series, this European Standard applies instead of the relevant International Standard.

| <u>Publication</u> | <u>Year</u>     | <u>Title</u>                                                                                                                                           | <u>EN/HD</u>             | <u>Year</u>                |
|--------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------|
| IEC 60050-411      | - <sup>1)</sup> | International Electrotechnical Vocabulary (IEV)<br>Chapter 411: Rotating machinery                                                                     | -                        | -                          |
| IEC 60050-551      | - <sup>1)</sup> | International Electrotechnical Vocabulary<br>Part 551: Power electronics                                                                               | -                        | -                          |
| IEC 60050-811      | - <sup>1)</sup> | International Electrotechnical Vocabulary (IEV)<br>Chapter 811: Electric traction                                                                      | -                        | -                          |
| IEC 60349-2        | 2002            | Electric traction - Rotating electrical machines for rail and road vehicles<br>Part 2: Electronic convertor-fed alternating current motors             | EN 60349-2 <sup>2)</sup> | 2001                       |
| IEC 60571          | - <sup>1)</sup> | Electronic equipment used on rail vehicles                                                                                                             | EN 50155<br>+ A1         | 2001 <sup>3)</sup><br>2002 |
| IEC 60850          | - <sup>1)</sup> | Railway applications - Supply voltages of traction systems                                                                                             | EN 50163                 | 2004 <sup>3)</sup>         |
| IEC 61287-1        | 1995            | Railway applications - Power converters installed on board rolling stock<br>Part 1: Characteristics and test methods                                   | EN 61287-1               | 2006                       |
| IEC 61377-2        | 2002            | Railway applications - Rolling stock - Combined testing<br>Part 2: Chopper-fed direct current traction motors and their control                        | EN 61377-2               | 2002                       |
| IEC 61377-3        | 2002            | Railway applications - Rolling stock<br>Part 3: Combined testing of alternating current motors, fed by an indirect convertor, and their control system | EN 61377-3               | 2002                       |

---

<sup>1)</sup> Undated reference.

<sup>2)</sup> EN 60349-2:2001 (IEC 60349-2:1993, mod.) corresponds to IEC 60349-2:2002.

<sup>3)</sup> Valid edition at date of issue.